

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

1

00:00:05,845 --> 00:00:12,021
Alors bonsoir et bienvenue à la
séance ordinaire du conseil
municipal du lundi 24 août 2026.

2

00:00:12,021 --> 00:00:17,727
Welcome to our regular meeting
of the Municipal Council Today
Monday, August Twenty-four

3

00:00:17,727 --> 00:00:25,334
Twenty twenty six. Avant de
débuter avec l'ordre du jour et
son adoption, j'aimerais

4

00:00:25,334 --> 00:00:31,841
mentionner la présence de
Monsieur Andrew Duffield,
Acting Director General Tonight

5

00:00:31,841 --> 00:00:38,314
in the Absence. En l'absence de
Monsieur Patrice Boileau, notre
directeur général, qui est en

6

00:00:38,314 --> 00:00:44,353
vacances jusqu'au début du mois
de septembre. Alors thank you
for being here with us. Merci.

7

00:00:44,353 --> 00:00:51,961
Alors, adoption de l'ordre du
jour. Adoption of the Legend of
the City of Regular Council

8

00:00:51,961 --> 00:01:04,173
meeting of August Twenty Twenty

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

Twenty six à Seven PM, I
propose. All in favor. Alors

9
00:01:04,173 --> 00:01:12,882
nous allons maintenant procéder
à la période de questions du
public. Nous avons ce soir avec

10
00:01:12,882 --> 00:01:19,755
nous le commandant du Pdq, un
commandant Masson. Bonsoir. Si
vous voulez prendre la parole,

11
00:01:19,755 --> 00:01:31,534
venir au micro, s'il vous plaît
nous adresser quelques mots.
2.0. Vous me pardonnerez, je

12
00:01:31,534 --> 00:01:42,745
n'ai pas de papier, mais l'ordi.
Approchez vous du micro,
Commandant Masson, pour vous.

13
00:01:42,745 --> 00:01:49,885
Bonjour tout le monde. Bonjour.
Bienvenue à Beaconsfield. Merci.
Merci. Bienvenue. Merci de

14
00:01:49,885 --> 00:01:55,992
m'inviter. Alors c'est un
plaisir. On espère pouvoir vous
voir sur une base régulière. Je

15
00:01:55,992 --> 00:02:01,764
crois comprendre que vous avez
certaines informations quant
aux vols de voitures et les

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

16

00:02:01,764 --> 00:02:06,435
cambriolages que vous aimeriez
partager avec nous. Mais en
fait oui. Est-ce que ça

17

00:02:06,435 --> 00:02:11,107
fonctionne? Peut être le monter
pour vous rendre la tâche un
peu plus facile. C'est surtout

18

00:02:11,107 --> 00:02:21,083
pour les gens qui nous écoutent
à la maison. Merci. Voilà. Mais
en fait oui, si vous me

19

00:02:21,083 --> 00:02:25,521
permettez, je vais juste
prendre l'ordinateur pour avoir
les bonnes statistiques. Mais

20

00:02:25,521 --> 00:02:30,660
si vous me permettez. Oui, il y
a eu une vague de véhicules, de
vols de véhicules dans le

21

00:02:30,660 --> 00:02:35,998
secteur, mais Beaconsfield ne
fait pas, ne fait pas chambre à
part par rapport aux autres

22

00:02:35,998 --> 00:02:40,770
municipalités sur l'île de
Montréal, puis surtout avec les
municipalités près de chez vous.

23

00:02:40,770 --> 00:02:58,654
On est. Pardon. Donnez moi deux

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

petites secondes. Voyez vous,
en 2026. À Beaconsfield

24

00:02:58,654 --> 00:03:07,997
seulement, on a eu depuis le
1^{er} janvier 2026, on a eu 17
vols dans les véhicules. 17

25

00:03:07,997 --> 00:03:15,204
événements distincts de vols
dans les véhicules pour une
dizaine de douze vols de

26

00:03:15,204 --> 00:03:21,010
véhicules Apo. Oui, depuis,
depuis le 1^{er} janvier. Si je
compare avec d'autres villes,

27

00:03:21,010 --> 00:03:27,817
on est vraiment inférieur à la
normale, à la à la moyenne des
autres villes. Ceci étant dit,

28

00:03:27,817 --> 00:03:32,188
c'est pas parce qu'il y en a
moins que c'est moins important.
C'est mon but, c'est de vous

29

00:03:32,188 --> 00:03:36,425
rassurer et de rassurer la
population présente, les gens
qui nous écoutent. Le poste de

30

00:03:36,425 --> 00:03:43,265
quartier, un fait vraiment tout
ce qui est en son pouvoir pour
contrer ce fléau là. À l'époque,

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

31

00:03:43,265 --> 00:03:47,570
j'étais au poste de quartier
cinq, Pointe-Claire, Dorval.
J'avais mis sur pied le projet

32

00:03:47,570 --> 00:03:53,409
Épaves qui était un projet de
prévention, une équipe dédiée
aux vols de véhicules et vols

33

00:03:53,409 --> 00:03:59,849
dans véhicules. Ceci étant dit,
ce projet l'a fait sur une
semaine. Cibler souvent les

34

00:03:59,849 --> 00:04:05,654
semaines de où il y a beaucoup
d'achalandage. On parle du
Black Friday cette semaine là.

35

00:04:05,654 --> 00:04:11,760
Donc une semaine avant le Black
Friday, grande semaine de
prévention. On met les villes,

36

00:04:11,760 --> 00:04:14,930
les sécurités publiques en
contribution, on met les
panneaux publicitaires des

37

00:04:14,930 --> 00:04:19,969
villes, les écrans lumineux
pour faire de la prévention, on
fournit, on va chercher des

38

00:04:19,969 --> 00:04:23,706
cadets, on va chercher une

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

masse. On fournit alentour des
endroits qui sont ciblés dans

39

00:04:23,706 --> 00:04:29,111
les secteurs pour sensibiliser
les gens, surtout, souvent les
centres d'achat. Et il y a une

40

00:04:29,111 --> 00:04:33,749
semaine par après, où là, on
fait venir aussi d'autres
personnes puis on fait du

41

00:04:33,749 --> 00:04:38,387
sondage de porte, on va mettre
des pamphlets, des dépliants
pour sécuriser les gens, les

42

00:04:38,387 --> 00:04:43,325
bars, et une semaine aussi où
il va y avoir peut être un peu
plus de répression, où là on va

43

00:04:43,325 --> 00:04:49,298
émettre un constat d'infraction
tout le temps, verrouillant les
portières, évidemment. J'ai mis

44

00:04:49,298 --> 00:04:54,937
sur pied ce projet là en 2018
au poste de quartier cinq, et
ça fait depuis 2018 qui le

45

00:04:54,937 --> 00:05:00,209
renouvelle à chaque année. Et
il y a une baisse flagrante,
remarquable de vols de

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

46

00:05:00,209 --> 00:05:05,748
véhicules dans cette dans ce
créneau là. Donc sachez que oui,
les vols de véhicules, il y a

47

00:05:05,748 --> 00:05:10,286
pas de problème, on les traite
quand même. Il y a une équipe
dédiée maintenant d'enquêteurs

48

00:05:10,286 --> 00:05:18,027
dédiés pour les vols de
véhicules, donc ils sont tous
traités un après l'autre. En

49

00:05:18,027 --> 00:05:24,166
fait, tout chaque cas est
distinct. Chaque cas est
enquêté à sa façon. Donc, si

50

00:05:24,166 --> 00:05:28,070
c'est quelque chose qui vous
sécurise parce que je le sais
qu'il y a des préoccupations,

51

00:05:28,070 --> 00:05:31,941
moi même on a des autos à la
maison. Je trouve ça
préoccupant, hein? C'est un peu

52

00:05:31,941 --> 00:05:36,745
comme une agression. Les gens
qui viennent sur votre terrain,
qui volent vos autos, ce que je

53

00:05:36,745 --> 00:05:39,815
je met de l'avant beaucoup

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

aussi. Il y a une
responsabilité personnelle dans

54

00:05:39,815 --> 00:05:43,919
tout ça. Souvent, est ce que
les portes à verrouiller? Est
ce que vous avez laissé des

55

00:05:43,919 --> 00:05:48,791
trucs à vu dans la voiture
d'être vigilant pour ça surtout?
Est ce que vous avez un système

56

00:05:48,791 --> 00:05:55,130
d'alarme? Est ce qu'il y avait
de l'éclairage? Donc chacun a
une responsabilité du du mieux

57

00:05:55,130 --> 00:05:59,735
qu'on peut faire dans ce
domaine là. Mais des fois
j'encourage beaucoup aussi

58

00:05:59,735 --> 00:06:03,806
justement les citoyens, les
gens à faire ces petites choses
là qui vont être dissuasives

59

00:06:03,806 --> 00:06:09,111
pour le voleur ou les voleurs.
D'accord. Si vous me permettez
de vous parler aussi, c'est

60

00:06:09,111 --> 00:06:13,048
l'autre point. Je m'excuse,
j'ai perdu le fil. Vous me
parlez des vols de véhicules et

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

61

00:06:13,048 --> 00:06:18,254
s'il y a des cambriolages?
Cambriolages? Non, non, on en a
pas eu cette année à effraction

62

00:06:18,254 --> 00:06:23,125
dans la résidence, en fait. En
fait, avec du fil, on a
beaucoup de crimes passagers.

63

00:06:23,125 --> 00:06:26,962
On parlait de véhicules, mais
de crime de violence. Des
crimes contre la personne, on

64

00:06:26,962 --> 00:06:34,603
en a pas, C'est très minime, il
y en a pas, c'est pas zéro,
mais il y en a. Donc on n'a pas

65

00:06:34,603 --> 00:06:43,679
de hausse. Ce que je remarque,
par contre, je peux le fermer.
Si on remarque par contre les

66

00:06:43,679 --> 00:06:48,017
policiers, ce qu'on remarque
dans l'ouest. Puis Beaconsfield
fait fais pas ci, fais pas, il

67

00:06:48,017 --> 00:06:52,288
est pas différent des autres
secteurs de l'ouest, c'est tout
ce qui est fraudes, grands

68

00:06:52,288 --> 00:06:58,794
parents, fraudes. Prétendant

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

être un agent de la paix si on
a une hausse marquante tout

69

00:06:58,794 --> 00:07:04,934
partout sur le territoire de
Montréal, beaucoup dans l'Ouest,
la population un peu plus

70

00:07:04,934 --> 00:07:08,504
vieillissante, un peu plus en
moyens. Une réalité qui est
complètement différente que

71

00:07:08,504 --> 00:07:14,677
d'autres, d'autres secteurs sur
l'île. Donc là aussi, on joue
beaucoup au chat et à la souris

72

00:07:14,677 --> 00:07:20,115
avec les voleurs, les fraudeurs,
beaucoup les fraudeurs. Mais ce
qu'on fait beaucoup, on va en

73

00:07:20,115 --> 00:07:26,488
amont de ça. On rencontre par
le townhouses qu'on avait fait
avec vous au mois de juin, des

74

00:07:26,488 --> 00:07:32,628
rencontres citoyennes pour
sensibiliser, informer et
éduquer. C'est beaucoup

75

00:07:32,628 --> 00:07:36,498
là-dessus qu'on a une. J'ai une
équipe dédiée d'agents
sociocommunautaires qui font le

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

76

00:07:36,498 --> 00:07:40,502
tour des résidences de
personnes âgées, surtout
lorsqu'on a un appel, quand on

77

00:07:40,502 --> 00:07:45,908
a un événement comme ça, les
victimes sont pris en charge
immédiatement. On a une

78

00:07:45,908 --> 00:07:50,746
escouade aussi de fraude qui
s'occupe spécifiquement de de
ça. Donc on les prend, on prend

79

00:07:50,746 --> 00:07:54,850
ça vraiment, vraiment au
sérieux, puis on veut prendre
soin de nos gens aussi, parce

80

00:07:54,850 --> 00:07:59,989
que c'est épouvantable, les
montants qui peuvent être volés
soutirés aux personnes. En

81

00:07:59,989 --> 00:08:05,527
terminant, pour ce qui touche
beaucoup, c'est la on. C'est le
début de la saison scolaire,

82

00:08:05,527 --> 00:08:10,799
c'est la rentrée scolaire, si
vous me permettez, peut être
juste quelques minutes pour

83

00:08:10,799 --> 00:08:16,171
vous parler, Vous allez voir en

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

grand nombre les policiers et
les policières alentour de vos

84

00:08:16,171 --> 00:08:21,043
écoles primaires principalement.
Je dis pas que les écoles
secondaires sont pas visitées,

85

00:08:21,043 --> 00:08:24,847
ils vont l'être, mais on va
mettre beaucoup, beaucoup
d'emphase sur nos plus jeunes,

86

00:08:24,847 --> 00:08:29,885
nos plus petits. Il va y avoir.
Ça va être fait sur trois
semaines. En fait, ça commence

87

00:08:29,885 --> 00:08:36,525
cette semaine jusqu'au jusqu'au
14 septembre, la grosse période.
Donc, il va y avoir les deux

88

00:08:36,525 --> 00:08:42,064
premières semaines, on y va en
éducation, en partage
d'information, en rencontre

89

00:08:42,064 --> 00:08:46,435
avec les gens. Je veux que mes
policiers soient à l'extérieur,
qui aient rencontré les les

90

00:08:46,435 --> 00:08:50,406
nouveaux, les petits enfants
qui arrivent à l'école, les
parents surtout. J'ai des

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

91

00:08:50,406 --> 00:08:54,309
enfants, c'est un peu chaotique,
Peu importe la région où on
reste. Le début de l'année

92

00:08:54,309 --> 00:08:57,946
scolaire, c'est. Je suis allé
reconduire mon grand au
secondaire à matin. C'était

93

00:08:57,946 --> 00:09:01,984
compliqué, mais c'est de
sensibiliser les gens, les
nouveaux parents aussi. Des

94

00:09:01,984 --> 00:09:06,588
fois, il y a des civilisations
qui ont été changées. On va
être présent, on va remettre

95

00:09:06,588 --> 00:09:10,859
des des circulaires. Chaque
chaque école va être visitée
nonobstant le secteur. On va

96

00:09:10,859 --> 00:09:15,564
parler de Beaconsfield. Toutes
vos toutes vos écoles vont être
visitées dans ces trois

97

00:09:15,564 --> 00:09:20,302
semaines là, au moins trois
fois. Et quand je parle trois
fois, c'est trois jours

98

00:09:20,302 --> 00:09:26,542
complets matin, 12 h et soir

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

par des policiers de tout
acabit, du SPVM et surtout du

99

00:09:26,542 --> 00:09:31,747
poste de quartier un pour
justement rencontrer les gens,
remettre des flyers. J'ai un

100

00:09:31,747 --> 00:09:36,218
exemple que je pourrais vous
donner ou le laisser pour pour
les gens plus tard. Est ce que

101

00:09:36,218 --> 00:09:42,257
vous voulez? Non, pardon. Donc
on va agir et va avoir une
semaine aussi un peu plus

102

00:09:42,257 --> 00:09:47,596
répressive qui va venir en lien
justement avec tout ce qu'on a
mis de l'avant, la présence,

103

00:09:47,596 --> 00:09:52,701
les consignes, vous allez avoir.
Il va y en avoir partout dans
les journaux, on va en parler.

104

00:09:52,701 --> 00:09:57,673
J'ai fait une campagne dans une
ville avoisinante ici, avec des
photos, avec un texte pour

105

00:09:57,673 --> 00:10:02,811
sensibiliser la population,
mais il y a une file, vous
allez le vivre aussi. Mais si

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

106

00:10:02,811 --> 00:10:07,649
vous voyez des trucs, si vous
voyez des choses, n'hésitez pas
à faire le neuf un. C'est ce

107

00:10:07,649 --> 00:10:11,787
que je dis souvent faites le
neuf. Un J'aime mieux qu'on
fasse neuf. Un Peut être fois

108

00:10:11,787 --> 00:10:16,692
plus souvent que la fois où on
aurait dû le faire puis qu'on
l'a pas fait. C'est ce que je

109

00:10:16,692 --> 00:10:20,596
donnerais en fin de rencontre
pour terminer mon allocution.
C'est vraiment n'hésitez pas si

110

00:10:20,596 --> 00:10:26,168
vous avez des doutes, faites le
neuf un. Si vous avez des
plaintes concernant la sécurité

111

00:10:26,168 --> 00:10:29,338
routière, des plaintes de
voisinage, n'hésitez pas,
faites le neuf un On a des

112

00:10:29,338 --> 00:10:34,409
agents pour chaque
problématique, chaque événement
qui pourrait vous arriver. On a

113

00:10:34,409 --> 00:10:38,347
sensiblement des agents

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

attitrés à cette situation là
qui pourraient vous venir en

114

00:10:38,347 --> 00:10:43,652
aide. Je vais laisser aussi ma
carte ou un paquet, quelques
cartes. S'il y a des gens qui

115

00:10:43,652 --> 00:10:46,855
veulent prendre ma carte, vous
pourrez me rejoindre. Vous avez
des questions? Puis je vais

116

00:10:46,855 --> 00:10:51,593
vous diriger. Ça va me faire
plaisir de vous diriger vers
les les experts de contenu à

117

00:10:51,593 --> 00:10:55,664
l'intérieur de mon unité. Merci,
Commandant. Est-ce que
quelqu'un a une question? You

118

00:10:55,664 --> 00:11:13,282
have a question? Yes! Just if
you could just use the
microphone, please. Helmut

119

00:11:13,282 --> 00:11:22,624
mandatory in Beaconsfield for
bicycle bikes and scooters are
the regulation around in

120

00:11:22,624 --> 00:11:31,333
particular with the scooters
électriques, scooters regarding
speed and age and thirdly.

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

121

00:11:31,333 --> 00:11:35,537
Where are they are allowed to
ride? Where is it on the
bicycle? Is it on the road or

122

00:11:35,537 --> 00:11:42,811
is it on the sidewalk? I've got
the impression that these
vehicles and they are vehicles

123

00:11:42,811 --> 00:11:52,888
and not toys have exploded in
volume and so nobody knows
quite what the regulation and I

124

00:11:52,888 --> 00:12:00,229
appreciate your comment. Si
vous me permettez, mon anglais
est correct, mais j'ai très

125

00:12:00,229 --> 00:12:03,832
bien compris votre question, si
vous me permettez. Est-ce que
c'est correct pour vous? Si je

126

00:12:03,832 --> 00:12:08,337
le répons en français? Est ce
que c'est correct pour vous? Si
je répons en français? Parfait.

127

00:12:08,337 --> 00:12:14,076
En fait, votre question est
très pertinente. Effectivement,
on en voit de plus en plus. On

128

00:12:14,076 --> 00:12:23,518
appelle ça des atpm, c'est des

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

c'est des véhicules électriques
motorisés, personnels de tous

129

00:12:23,518 --> 00:12:28,690
genres, des scooters, des
trottinettes électriques, des.
Une roue, je sais même pas le

130

00:12:28,690 --> 00:12:36,098
nom, là, c'est une roue entre
les jambes. Présentement, j'ai
pas toutes les réponses à votre

131

00:12:36,098 --> 00:12:41,436
question dans. Je le sais que
l'autorisation. Et on est en
négociation, je vais dire

132

00:12:41,436 --> 00:12:46,908
négociation, on est en
discussion avec le MTQ et le
ministère de la Sécurité

133

00:12:46,908 --> 00:12:53,749
intérieure pour avoir des
balises claires sur l'étendue
de de ce qu'on peut faire, ce

134

00:12:53,749 --> 00:12:58,754
qu'on peut pas faire. Certaines
villes, certains
arrondissements, on n'a pas le

135

00:12:58,754 --> 00:13:05,627
droit de rouler sur la piste
cyclable, d'autres, oui. Donc,
il n'y a pas de 100 %. La

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

136

00:13:05,627 --> 00:13:09,965
vitesse est établie. Puis je ne
veux pas me tromper, on a toute
l'information sur le site du

137

00:13:09,965 --> 00:13:15,570
SPVM et ça va me faire plaisir.
Si vous voulez me rappeler au
poste de quartier, je vais vous

138

00:13:15,570 --> 00:13:20,676
l'envoyer directement chez vous,
en anglais, toute la
documentation pour ça. Mais il

139

00:13:20,676 --> 00:13:25,614
y a une limite qui est légale
au Canada, c'est je veux pas
dire n'importe quoi, je pense

140

00:13:25,614 --> 00:13:34,056
que c'est 32 kilomètres h à peu
près. Par contre, on est très
conscient que nos jeunes sont

141

00:13:34,056 --> 00:13:41,229
très, très intelligents en
informatique. Ils chip les les
composantes, les scooters, ça

142

00:13:41,229 --> 00:13:51,807
va beaucoup plus vite. Donc il
y a une réglementation, il y a
un âge, c'est quatorze ans. Est

143

00:13:51,807 --> 00:13:57,813
ce qu'il y en a qui roule on

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

the edge? Oui, assurément. Est
ce qu'ils doivent porter un

144

00:13:57,813 --> 00:14:02,451
casque? Oui, en tout temps. Est
ce qu'ils ont le droit de
porter des écouteurs? Non,

145

00:14:02,451 --> 00:14:06,755
jamais. Est-ce qu'ils ont droit
d'avoir leur téléphone
cellulaire en main? Non, jamais.

146

00:14:06,755 --> 00:14:12,928
Est ce qu'ils doivent faire
leur stop? Leur lumière rouge?
DOIVENT. Ils doivent se se

147

00:14:12,928 --> 00:14:18,734
comporter comme un véhicule,
comme un vélo sur la route. Ils
doivent faire leur arrêt

148

00:14:18,734 --> 00:14:23,138
obligatoire, doivent faire leur
lumière. Est ce qu'ils le font?
Pas tout le temps. On a prévu

149

00:14:23,138 --> 00:14:31,980
des blitz sur l'île de Montréal
pour justement informer,
coacher, éduquer. On a

150

00:14:31,980 --> 00:14:38,854
maintenant la sécurité routière.
On a des cadets attitrés en
trottinette électrique. C'est

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

151

00:14:38,854 --> 00:14:48,196
en anglais, c'est scooter et
ils font tous les secteurs de
l'île de Montréal, à notre

152

00:14:48,196 --> 00:14:56,872
demande ou en prévention, pour
justement offrir du coaching,
des pamphlets, pour que les nos

153

00:14:56,872 --> 00:15:01,243
plus jeunes apprennent et
comprennent la réglementation
alentour de de ça. Mais vous

154

00:15:01,243 --> 00:15:05,814
avez raison, c'est une certaine
problématique, mais on la voit
partout. Moi, je suis toujours

155

00:15:05,814 --> 00:15:11,953
inquiet de la vitesse à
laquelle ils roulent et surtout
on les voit pas, on les entend

156

00:15:11,953 --> 00:15:17,192
pas, ils sont pas visibles, ils
sont inaudibles. C'est là où ce
que moi, comme père de famille,

157

00:15:17,192 --> 00:15:23,498
comme chef de police, je trouve
ça préoccupant. Mais si jamais
ça se passe dans votre quartier

158

00:15:23,498 --> 00:15:28,170
à vous, je vous donne ma carte.

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

On va envoyer des policiers,
ils vont faire l'observation.

159

00:15:28,170 --> 00:15:34,709
Est ce que vous avez bien
compris? Parfait. Désolé mon
anglais il est bon mais je suis

160

00:15:34,709 --> 00:15:41,783
gêné un peu. Merci beaucoup
Commandant Masson, ça me fait
plaisir. À la prochaine. Passez

161

00:15:41,783 --> 00:15:54,463
une belle soirée. Merci, merci
merci merci. Alors, avant de
procéder à la période de

162

00:15:54,463 --> 00:15:59,835
questions en tant que tel, il y
a quelques mots que j'aimerais
partager avec vous. I would

163

00:15:59,835 --> 00:16:10,712
like to first provide an update
on two major project. Miss
Corrado and you talk about.

164

00:16:10,712 --> 00:16:17,819
Something will get to question
period in a moment so I'd like
to provide an update on two

165

00:16:17,819 --> 00:16:21,823
major projects that will play
an important role in our
municipal planning over the

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

166

00:16:21,823 --> 00:16:27,562
coming months or years the
progress of work at the
recreation center and the

167

00:16:27,562 --> 00:16:32,968
construction of the future
cultural center. Les travaux
d'agrandissement et de mise aux

168

00:16:32,968 --> 00:16:40,175
normes progressent selon
l'échéancier prévu. Pour ce qui
est du centre récréatif, Comme

169

00:16:40,175 --> 00:16:45,881
annoncé, la piscine fermera au
début de janvier 20 27 pour
entreprendre sa phase de

170

00:16:45,881 --> 00:16:56,358
rénovation reconstruction et sa
réouverture est prévue pour la
saison aquatique 2028 2029. In

171

00:16:56,358 --> 00:17:04,266
the meantime all facility will
remain open until the year
until the end of the current

172

00:17:04,266 --> 00:17:11,106
year and the full session
programming for aquatiques
activities and the recreation

173

00:17:11,106 --> 00:17:18,680
center is now available online

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

some of you might have already
received in your mailbox. The

174

00:17:18,680 --> 00:17:25,921
latest edition of the contact
magazine with all of the
information in there so. Le

175

00:17:25,921 --> 00:17:32,093
projet du Centre culturel, lui,
poursuit son cheminement. C'est
un autre chantier qui avance

176

00:17:32,093 --> 00:17:38,133
très bien. Ceux et celles qui
transitent sur le boulevard
Beaconsfield peuvent voir un

177

00:17:38,133 --> 00:17:43,905
aperçu de l'avancement des
travaux. L'Ancien édifice de la
ville, qui était occupé

178

00:17:43,905 --> 00:17:48,577
exclusivement par le Lord
Redding Yacht Club, a été
démoli. Il est maintenant

179

00:17:48,577 --> 00:17:55,016
possible de constater que le
coulage de béton pour les
dalles et les fondations a

180

00:17:55,016 --> 00:17:58,987
débuté. Alors, sous peu, dans
les prochaines semaines, dans
les prochains mois, nous

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

181

00:17:58,987 --> 00:18:05,827
pourrons voir la structure
prendre forme et un peu mieux
apprécier ce qui sera construit.

182

00:18:05,827 --> 00:18:14,469
The fundraising campaign link
to the cultural center is also
ongoing and the total amount

183

00:18:14,469 --> 00:18:21,710
razed will be announced at our
council meeting on October
night. So stay tuned! Sur un

184

00:18:21,710 --> 00:18:29,551
autre sujet. Notre automne, la
fin de l'été, le début de
l'automne seront très chargés.

185

00:18:29,551 --> 00:18:36,791
Plusieurs consultations et
rencontres sont à venir. Will
be offering several

186

00:18:36,791 --> 00:18:44,332
consultative initiatives and
opportunity for residents to be
involved starting with

187

00:18:44,332 --> 00:18:51,573
September twenty-eight. I will
be holding meeting at the
Beacon Hill. Shelley on

188

00:18:51,573 --> 00:18:57,278
september twenty at its

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

informal. It's not a council meeting, but it's you know

189

00:18:57,278 --> 00:19:02,317
several of colleagues around the tables have meet the counselors meetings. It's an

190

00:19:02,317 --> 00:19:08,056
opportunity to meet the mayor and informal setting to discuss ongoing project upcoming

191

00:19:08,056 --> 00:19:14,562
consultations and what are from your point of view and our point of view the city

192

00:19:14,562 --> 00:19:22,170
Priorities so everyone's welcome. I look forward to you couple of days later. Le 30

193

00:19:22,170 --> 00:19:26,808
septembre, il y aura une rencontre exploratoire pour la formation d'un comité ou d'une

194

00:19:26,808 --> 00:19:33,948
table jeunesse qui vise à améliorer et à rendre la participation de nos plus

195

00:19:33,948 --> 00:19:41,589
jeunes résidents plus facile. Alors une rencontre sera organisée ici le 30 septembre

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

196

00:19:41,589 --> 00:19:45,560
pour entendre leurs idées,
leurs commentaires sur les
projets municipaux qui les

197

00:19:45,560 --> 00:19:50,265
préoccupent. L'objectif, c'est
de déterminer si la création
d'une table jeunesse ou

198

00:19:50,265 --> 00:19:58,840
éventuellement d'un comité
jeunesse est une chose qui est
souhaitable ou même réalisable.

199

00:19:58,840 --> 00:20:04,612
Moving on Saturday October
third day by a community
meeting at Windermere Park for

200

00:20:04,612 --> 00:20:12,954
the Windermere Park.
Redevelopment. It'll be from
ten am to noon and we will be

201

00:20:12,954 --> 00:20:19,728
presenting the proposed concept
plan for the future park
developed from the summer

202

00:20:19,728 --> 00:20:28,737
twenty twenty five surveys that
was consulted and on which we
base the planning that we have

203

00:20:28,737 --> 00:20:38,079
so everyone. Welcome to take a

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

look and express opinions or
ideas as to what will be

204

00:20:38,079 --> 00:20:46,020
presented. Nous en avons parlé
dans le passé. Il y aura une
révision du plan d'urbanisme et

205

00:20:46,020 --> 00:20:53,928
des règlements liés à
l'urbanisme, Une révision
importante. C'est une démarche

206

00:20:53,928 --> 00:20:59,300
de participation publique qui
lancera tout ça à compter du
mois d'octobre, du mois de

207

00:20:59,300 --> 00:21:05,473
novembre qui viennent. Les
dates n'ont pas encore été
arrêtées, mais cette

208

00:21:05,473 --> 00:21:09,744
consultation là publique
portera sur les milieux de vie,
l'aménagement du territoire,

209

00:21:09,744 --> 00:21:16,284
l'adaptation aux changements
climatiques, la mobilité et
l'accès aux services. C'est

210

00:21:16,284 --> 00:21:22,757
quelque chose qui se fera sur
plusieurs mois, avec des
activités prévues au courant de

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

211

00:21:22,757 --> 00:21:27,796
chacune des étapes, qui devrait
nous amener à avoir
éventuellement de nouveaux

212

00:21:27,796 --> 00:21:33,868
règlements en matière
d'urbanisme qui répondront à
nos besoins. Et puis, dernière

213

00:21:33,868 --> 00:21:40,041
chose pour laquelle on a une
date arrêtée le 5 novembre.
November Fifth Public

214

00:21:40,041 --> 00:21:46,047
presentation of our upcoming
strategic plan this
presentation is of the proposed

215

00:21:46,047 --> 00:21:56,090
prix in the new strategic plan,
the first early twenty years
that the city is putting

216

00:21:56,090 --> 00:22:02,664
together, so residence will be
invited to come and share their
vision for Beaconsfield. Alors

217

00:22:02,664 --> 00:22:08,002
toutes ces démarches témoignent
selon moi, d'une même volonté,
c'est de prendre des décisions

218

00:22:08,002 --> 00:22:15,210
éclairées pour les membres du

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

Conseil et en pouvant le faire,
idéalement en misant sur

219

00:22:15,210 --> 00:22:19,514
l'intelligence collective. Nous
vous consultons pour avoir
votre feedback et avec votre

220

00:22:19,514 --> 00:22:25,620
feedback, nous pourrions avoir
des des règlements, de la
réglementation, mais également

221

00:22:25,620 --> 00:22:30,692
des documents stratégiques qui
seront le reflet de ce que vous
souhaitez avoir comme

222

00:22:30,692 --> 00:22:35,396
communauté. Donc, je vous
invite à participer en grand
nombre. Your engagement and

223

00:22:35,396 --> 00:22:41,870
participation will directly
help us build the beaconsfield
of tomorrow and make it a

224

00:22:41,870 --> 00:22:48,076
community a community that will
be shaped by you. Thank you.
Merci. Alors est ce que

225

00:22:48,076 --> 00:22:55,183
d'autres membres du conseil ont
des mots conseiller Quinn?
Merci monsieur le maire. I just

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

226

00:22:55,183 --> 00:23:02,757
like to have you a quick story
about I guess it's kind of the
butterfly effect forty four

227

00:23:02,757 --> 00:23:09,564
years ago. Fifteen young
strapping led from neighbouring
city decided to put together a

228

00:23:09,564 --> 00:23:16,104
rugby club here in Beaconsfield
and I can see a couple of
members that are couple

229

00:23:16,104 --> 00:23:25,179
residents. Here I played with
their sons with his partington
sons. I'm a I've been a member

230

00:23:25,179 --> 00:23:32,420
of the rugby club for a long
time this past winter is one of
the original fifteen members

231

00:23:32,420 --> 00:23:43,598
was killed in the state in the
terrible tragédie. But the
point of the butterfly effect

232

00:23:43,598 --> 00:23:49,137
is that you never know what you
create is going to interne
create and the last for four

233

00:23:49,137 --> 00:23:55,243
years has been tant of

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

thousands of people that have
benefited from the local rugby

234

00:23:55,243 --> 00:24:03,384
club and have built lasting
friendships as a result of that
I've personally been involved

235

00:24:03,384 --> 00:24:12,527
in the club for many many years.
And it's it's just a underline
that community organizations

236

00:24:12,527 --> 00:24:20,468
are really the blood of our of
our community and a result of
that is the great friendship

237

00:24:20,468 --> 00:24:28,843
and and experience of the young
men and women boys and girls
have been able to have within

238

00:24:28,843 --> 00:24:38,119
our community. The the real
positive from this is that just
recently the senior men's rugby

239

00:24:38,119 --> 00:24:44,459
team, the superligue team one
on the field and captured the
championship there second and

240

00:24:44,459 --> 00:24:52,200
three years. So it just like to
put a little underline on that
as well. Thank you. Thank you

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

241

00:24:52,200 --> 00:25:00,174
for sharing. Thank you anybody
else no so we're gonna open
question period. If you can

242

00:25:00,174 --> 00:25:10,218
come to the Mike Ali au
microphone and tell us who you
are and what you are on. A

243

00:25:10,218 --> 00:25:17,759
follow up on my question to the
commandant. I love on West
craft and you all know it. It's

244

00:25:17,759 --> 00:25:24,932
the longest street in
Beaconsfield and North South,
and it's a hill. So it was very

245

00:25:24,932 --> 00:25:32,507
relieved when I asked about you
scooters, because it's
certainly got it a quite a

246

00:25:32,507 --> 00:25:42,950
right down West Croft and also
seeing quite a few crossing the
railway track woodland and if

247

00:25:42,950 --> 00:25:51,959
they were fourteen I leave my
hat so canard public security.
Maybe I do you know a little

248

00:25:51,959 --> 00:25:57,031
bit of a drive around or a walk

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

around or a cycle around and
maybe have a word with some

249

00:25:57,031 --> 00:26:03,871
these children and also could
possibly put something in the
contact. I know it's a bit late.

250

00:26:03,871 --> 00:26:10,611
It's the end of the season. So
I wouldn't get in for the
relevant time that these

251

00:26:10,611 --> 00:26:20,321
vehicles are being used, but I
think parents need to be given
a head's up and not to be the

252

00:26:20,321 --> 00:26:27,228
vehicle for the children
certainly not under the age of
fourteen and I'm rolling my

253

00:26:27,228 --> 00:26:34,802
eyes about that as well. Thank
you. You're welcome. I we're
gonna check with public

254

00:26:34,802 --> 00:26:42,677
security can do my initial
feeling is that they're not.
They don't have the mandate to

255

00:26:42,677 --> 00:26:51,319
intercepte moving vehicles.
Whether it be en scooter or a
car, but you know there's only

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

256

00:26:51,319 --> 00:27:00,328
something that we could be done
in terms of in conjunction with
the SPVM listing. You know what

257

00:27:00,328 --> 00:27:08,269
are the rules? So that there's
a little bit more clarity,
perhaps we can do it now, but

258

00:27:08,269 --> 00:27:14,375
for sure if you know it's too
late the september contact.
Just came out. You know. We'll

259

00:27:14,375 --> 00:27:21,883
have another one, but bring me
yeah. Maybe before for the
spring for sure and perhaps if

260

00:27:21,883 --> 00:27:27,955
something can be called
together. Just you know as part
of the Beaconsfield vous

261

00:27:27,955 --> 00:27:34,061
informe des emails That get out
twice twice a week that would
be that would be that would be

262

00:27:34,061 --> 00:27:49,977
a start. Thank you. I'm as a
person living and saint Andrew.
I would like to say that I I

263

00:27:49,977 --> 00:27:58,286
really hope you don't accept

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

that the proposed new structure
at one hundred and eleven saint

264

00:27:58,286 --> 00:28:06,227
Andrew because. I think it's
going to be very destructive to
this to the street it all

265

00:28:06,227 --> 00:28:14,468
causes a lot of noise, a lot of
a lot of dust, a lot of down,
stop traffic, destruction

266

00:28:14,468 --> 00:28:23,110
causes a lot of love of issues.
But if you do except it, please
at very least ensure that the

267

00:28:23,110 --> 00:28:28,115
house is the same size, the new
house is the same size and
style as the current one

268

00:28:28,115 --> 00:28:37,124
because nobody on the street
wants another mansion. Thank
you for your comment. It's on

269

00:28:37,124 --> 00:28:45,700
the agenda tonight. You will
have the outcome of that vote
in shortly in a few moments.

270

00:28:45,700 --> 00:29:07,388
Thank you. Bonjour. Bonjour.
Approchez vous du micro s'il
vous plaît. M'entendez. Oui,

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

271

00:29:07,388 --> 00:29:16,764
oui. Monsieur le Maire. La
population de la population de
Bakersfield, c'est environ

272

00:29:16,764 --> 00:29:22,503
20 000 habitants. Oui, S'il
vous plaît, identifiez vous
d'abord. Jamal. Je suis

273

00:29:22,503 --> 00:29:31,479
habitant de Bakersfield.
J'habite sur les 178 Hyperdrive.
Oui, la population de Beacon

274

00:29:31,479 --> 00:29:39,053
Hill, c'est environ 20 000
habitants. Regardez dans
l'ancienne science. Je suis

275

00:29:39,053 --> 00:29:43,724
venu ici. Il y avait au moins
une vingtaine de personnes qui
participaient. Aujourd'hui, il

276

00:29:43,724 --> 00:29:49,196
y a cinq ou six personnes qui
sont participer seulement. J'ai
parlé à certains collègues,

277

00:29:49,196 --> 00:29:54,168
certains voisins de venir, de
le convaincre de venir, de
poser leurs questions et leurs

278

00:29:54,168 --> 00:30:02,076
besoins. Mais presque tous, on

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

m'a dit Vous perdez votre temps.
La ville, Ils attendent un

279
00:30:02,076 --> 00:30:07,548
oreille. Ça sort de l'autre
oreille. C'est statu quo. Ils
vont jamais changer des

280
00:30:07,548 --> 00:30:13,220
affaires. Ils vont jamais
changer des règlements. Depuis
des décennies. Le règlement,

281
00:30:13,220 --> 00:30:19,894
c'était toujours de cette façon.
Il n'y a pas. Il n'y a pas une
ville, il n'y a pas un maire,

282
00:30:19,894 --> 00:30:24,365
il n'y a pas de conseillers qui
vont changer. Mais moi, je
viens, je pose quand même mes

283
00:30:24,365 --> 00:30:31,272
questions et je je fais à
chaque fois sept au dix pages
de questions et de commentaires.

284
00:30:31,272 --> 00:30:35,943
Mais malheureusement, il n'y a
pas de réponse. La seule
réponse que Madame m'a donné un

285
00:30:35,943 --> 00:30:43,517
accusé de réception. Mais moi
je veux des réponses concrètes,
au moins de me dire Monsieur,

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

286

00:30:43,517 --> 00:30:49,990
fermez votre bouche, on va rien
faire Monsieur, on fait pas ça.
Monsieur, le règlement ne nous

287

00:30:49,990 --> 00:30:55,062
permet pas. Monsieur, on va
changer des règlements. Ce que
vous dites, c'est pertinent.

288

00:30:55,062 --> 00:30:58,199
Oui. Alors quelle est votre
question maintenant? Les
questions que je vais poser,

289

00:30:58,199 --> 00:31:03,070
juste il y a cette, cette,
cette question, mais je vais
dire juste des titres, ça prend

290

00:31:03,070 --> 00:31:06,807
deux minutes. J'ai besoin que
vous me posez une question
parce que sinon je vais vous

291

00:31:06,807 --> 00:31:21,255
demander de vous asseoir. Moi,
je vais m'asseoir. D'accord. Je
vous remercie. Bonne soirée.

292

00:31:21,255 --> 00:31:41,142
Encore. Merci. L'ont prolongé.
But I experience in my garden.
What is a pesticide tells

293

00:31:41,142 --> 00:31:48,649
biological I am asking, what's

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

the difference can be kind of
biological immediate very

294

00:31:48,649 --> 00:32:01,295
strong. Choc nerveux shock and.
Pendant des journées imbalance
dizziness Laissez intelligence.

295

00:32:01,295 --> 00:32:10,304
It's very very strong poison
very strong empoisonne. Second
time that was first july at

296

00:32:10,304 --> 00:32:21,715
second right now. Nineteen of
August. It's not pesticide. Now
it is fertilizer. But the same

297

00:32:21,715 --> 00:32:32,993
effect same nervous shock in my
own garden in my own paid by my
husband. And he has a very long

298

00:32:32,993 --> 00:32:42,269
big scare because he is always
in the garden and by hand
reading reading. I stand by the

299

00:32:42,269 --> 00:32:51,378
end the poison go up at the
temple because I had the same
kind of no no no no, but he is

300

00:32:51,378 --> 00:32:59,920
an engineer. He is not
jardinier. He is not, he was
told it's perfect, but not

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

301

00:32:59,920 --> 00:33:07,528
perfect and we are on the
boulevard. I can see the
children that the dog dogs take

302

00:33:07,528 --> 00:33:18,305
down because it is near the
long, the poison land and the
old one, you know like and the

303

00:33:18,305 --> 00:33:29,216
which will share and I was told
at home. I buy where you have
Ishar. I said. Thank you and it

304

00:33:29,216 --> 00:33:39,226
was agreement in this town no
pesticide because there are
beautiful plants. Beautiful

305

00:33:39,226 --> 00:33:46,400
flowers who are medicine and
you the city and thank you very
much for you. You do not apply

306

00:33:46,400 --> 00:33:52,106
and he kind of pesticides and
he kind of fertilizers because
there is the luzerne, which is

307

00:33:52,106 --> 00:34:01,515
a fertilized that is the
snapdragon, which is good for
the kidneys. Maybe the

308

00:34:01,515 --> 00:34:10,157
completely the kidneys so

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

anyway, I don't see any good
reason to give a permis to

309

00:34:10,157 --> 00:34:22,403
anybody to apply in this city
pesticides or with any kind of
because we have beautiful

310

00:34:22,403 --> 00:34:34,248
flowers very useful cleaning
our not from the gasoline, etc.
Thank you madame, So just so

311

00:34:34,248 --> 00:34:41,088
that I understand you'd like us
to consider. De rien. Vous
aimeriez qu'on considère ne pas

312

00:34:41,088 --> 00:34:50,831
permettre aucun pesticide,
qu'il soit biologique ou. Oh oh,
I'm sorry, so you would like us

313

00:34:50,831 --> 00:35:00,407
to consider not allowing any
sort of pesticide. OK, it is
this something you'd like to

314

00:35:00,407 --> 00:35:11,418
leave with us. Thank you very
much. Nathalie. OK, Excellent.
À cause de mes problèmes. Non

315

00:35:11,418 --> 00:35:18,659
non non non. That's okay. Thank
you very no no No problem in
the end. It's all good. Thank

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

316

00:35:18,659 --> 00:35:28,902
you very much. OK, If we don't
have any more questions from
people in attendance. Il n'y a

317

00:35:28,902 --> 00:35:33,207
pas d'autres questions. Je vais
passer aux questions du public.
Question from the public that

318

00:35:33,207 --> 00:35:39,380
were send by email que nous
avons reçu par courriel. La
première question vient de

319

00:35:39,380 --> 00:35:47,321
Julie Saint-Cyr. Analyse
subject Bulk garage pickup
their counsellor council. I do

320

00:35:47,321 --> 00:35:52,126
not think it is far to the
taxpayers that we pay for the
pickup of materials that are

321

00:35:52,126 --> 00:36:00,334
the product of a kitchen
bathroom or deck renovation
those people should container

322

00:36:00,334 --> 00:36:05,806
also I have noticed that that
many items and up on the side
of the road that could easily

323

00:36:05,806 --> 00:36:12,179
be brought for recycling once

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

again, our citizens should be
respectful of the environment

324

00:36:12,179 --> 00:36:18,385
and their fellow citizens May I
suggest that in your next
newsletter. You remind people

325

00:36:18,385 --> 00:36:24,391
of the organization that can
help with recycling of
household appliances and

326

00:36:24,391 --> 00:36:28,662
electronic. Thank you for your
attention to this matter. It is
not the first time. I have

327

00:36:28,662 --> 00:36:36,603
reading about this. So this,
not all is sorry, Miss St-Cyr.
The curbside collection of

328

00:36:36,603 --> 00:36:43,844
bulky, Idem is offered for
residence ou put out a small
quantity of material, which is

329

00:36:43,844 --> 00:36:53,187
meant to be limited to about
two cubic miller's contractors
here. Be property owners are

330

00:36:53,187 --> 00:37:00,427
responsible and should be
disposing of their debris from
renovation as part of their

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

331

00:37:00,427 --> 00:37:06,734
contract all material from the
curbside collection are
transported to a sorting center

332

00:37:06,734 --> 00:37:15,209
for recycling and reviews. So
that is already covered as part
of the bulk. Idem pick up as

333

00:37:15,209 --> 00:37:22,082
part of the green petrol
awareness campaign that we have
every summer prior to the bulky

334

00:37:22,082 --> 00:37:27,855
items collection days
residences are encouraged to
make use of the local russe

335

00:37:27,855 --> 00:37:35,395
organization for which a
targeted flyer highlights.
Quote instead of sending your

336

00:37:35,395 --> 00:37:43,303
object of to the bulky items
collection think of donating
them and there is a dedicated

337

00:37:43,303 --> 00:37:51,145
page on our website for the use
organization which provides
information by category or

338

00:37:51,145 --> 00:37:57,084
objects the contact magazine

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

also highlights the various
collection services available

339

00:37:57,084 --> 00:38:03,090
to resident's and as you
suggested the newsletters could
remind residence of the

340

00:38:03,090 --> 00:38:09,930
services offered by the use
organization prior to the item
pick up days so perhaps in the

341

00:38:09,930 --> 00:38:18,539
near future and email will be
timely accompanying the
purposes of the bulky Idem. So

342

00:38:18,539 --> 00:38:25,379
thank you for your questions
and intervention, its
appreciated, we have a question

343

00:38:25,379 --> 00:38:32,286
from Mr Russell Duncan on
evyndal place regarding
resolution twenty five and

344

00:38:32,286 --> 00:38:40,194
twenty point six on the council
Agenda of tonight in February
Twenty twenty six, the city set

345

00:38:40,194 --> 00:38:48,735
the cultural center budget at
twenty point 6 million \$ with a
Eleven point Seven million net

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

346

00:38:48,735 --> 00:38:57,077
City cost resolution twenty
five regarding architecture and
twenty point six regarding

347

00:38:57,077 --> 00:39:05,719
engineering purposes Twenty six
thousand dollars in increase
professional fees the question

348

00:39:05,719 --> 00:39:12,860
do this increase remains within
both approved figures where
they included in the original

349

00:39:12,860 --> 00:39:22,603
budget or funded from
contingencies. Monsieur Duncan
goes on by requesting that

350

00:39:22,603 --> 00:39:29,076
addition to what I'm about to
give as an answer. WE provide a
full written responses

351

00:39:29,076 --> 00:39:35,549
regardless of any answer that I
might provide including the
latest that of budget reports,

352

00:39:35,549 --> 00:39:43,123
showing by major. Categories
budget committed spend
forecasts finals costs and

353

00:39:43,123 --> 00:39:50,330
variances confirmed or

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

anticipated funding original
contingency prior commitment

354

00:39:50,330 --> 00:39:58,005
and remaining contingency after
twenty five and twenty point
six of our agenda forecast cost

355

00:39:58,005 --> 00:40:09,816
at completion and any changes
to netcity cost et request that
if information is available

356

00:40:09,816 --> 00:40:16,924
that we state what is missing
and when expected if withheld
sites the specific legal

357

00:40:16,924 --> 00:40:23,797
provision and explain the
specific harm from disclosure
and release the remainder so

358

00:40:23,797 --> 00:40:31,038
Mister Duncan first and
foremost, you'll recall that we
adopted a loan below at the

359

00:40:31,038 --> 00:40:39,980
march council. Meeting of this
year that loan below as you are
as you are aware cam with en

360

00:40:39,980 --> 00:40:48,689
annexe in the annexe that
accompanied the long bylaw that
you refer to for eleven points

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

361

00:40:48,689 --> 00:40:59,433
Seven million-dollar. There's a
line for professional services
five person. It's a contingency

362

00:40:59,433 --> 00:41:10,610
line value in the loan bila at
approximately one point two 8
millions \$. So the some that

363

00:41:10,610 --> 00:41:18,552
are on the agenda for those two
contracts architecture and
engineering in terms of social,

364

00:41:18,552 --> 00:41:26,059
social professional services
are well within the scope of
what was planned leaving about

365

00:41:26,059 --> 00:41:39,439
it and fifty thousand dollars
or so for future contingency as
the case maybe so we are not

366

00:41:39,439 --> 00:41:48,181
looking at other contingency.
It's part of the budget and the
funding that was presented back

367

00:41:48,181 --> 00:41:56,723
in march and these two amounts
are as a result of the fact
that from the architectural

368

00:41:56,723 --> 00:42:04,965
contexte contest and the award

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

of the contract, the scope of
the work that we decided to

369

00:42:04,965 --> 00:42:12,139
include in the award of the
contract went beyond what the
firm mandated had originally

370

00:42:12,139 --> 00:42:18,945
planned because there was an
opportunity for the city to
save on cost by a rating a

371

00:42:18,945 --> 00:42:24,751
number of different items
instead of going to tender two
or three different separate

372

00:42:24,751 --> 00:42:31,625
mandate so it's all good with
respect to the long list of
documents and information that

373

00:42:31,625 --> 00:42:38,432
you're requesting. I will
forward you and ask you to turn
towards the city clerk's

374

00:42:38,432 --> 00:42:47,107
offices and feel the
appropriate access to document
request so that the legal

375

00:42:47,107 --> 00:42:54,614
procedure that governs such
request can be followed and as
the case. Maybe if you are not

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

376

00:42:54,614 --> 00:43:00,053
satisfied with the answer that
may or may not be provided you
have recourse at that point.

377

00:43:00,053 --> 00:43:07,260
Thank you for your questions
and interventions. Next we have
mister Derek pounds from street

378

00:43:07,260 --> 00:43:15,268
sweet briller again regarding
agenda item twenty five and
twenty point six. Why are these

379

00:43:15,268 --> 00:43:23,443
three six thousand and forty?
Dollars in five 100 extra
charges required. That's the

380

00:43:23,443 --> 00:43:30,717
combined amount of the two
items on the agenda. Twenty
five authorization of a payment

381

00:43:30,717 --> 00:43:38,425
of two fifty thousand hundred
and fifty one dollars and
eleven cents, including time to

382

00:43:38,425 --> 00:43:44,164
lemay company for the increase
of professional fees for the
architecture and landscape

383

00:43:44,164 --> 00:43:51,905
architecture, discipline

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

increasing the amount for base
services from one point six at

384

00:43:51,905 --> 00:44:03,950
six understand fifty dollars in
access to a million dollar for
other than twenty-two. Dollars

385

00:44:03,950 --> 00:44:10,123
under the contract awarded in
October, twenty twenty four for
the design and construction

386

00:44:10,123 --> 00:44:16,997
supervision of the multipurpose
cultural Center and for twenty
point six, the art of a

387

00:44:16,997 --> 00:44:24,204
paiement of seventy two
thousand five hundred dollars
and including thanks to Betty

388

00:44:24,204 --> 00:44:28,542
Parizeau et associé for the
increase of professional
services contract for the

389

00:44:28,542 --> 00:44:33,513
Electrical and mechanical
engineering discipline. So
these two contracts see their

390

00:44:33,513 --> 00:44:40,387
original award amounts being
increased as mentioned Mister
pounds in the previous answer

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

391

00:44:40,387 --> 00:44:49,396
the scope of the work as
increase the work required by
the two firm as a result is to

392

00:44:49,396 --> 00:44:58,705
be calculated based on
professional fees for those two
projects. WE have agreed,

393

00:44:58,705 --> 00:45:04,144
that's provided by the Quebec
government that establish what
the appropriate amount of money

394

00:45:04,144 --> 00:45:15,889
to be dispersed in a case like
that and so that's what we're
going for a. WE have a question

395

00:45:15,889 --> 00:45:23,230
from miss Caroline Malcom On
monte Rose drive. Subject
l'État lamentable des routes

396

00:45:23,230 --> 00:45:31,137
québécoises. Question again Why
has Henry Jarry and only part
of being paved and yet mount

397

00:45:31,137 --> 00:45:36,876
rose drive in windermere road
have potholes and are simply
patched the year over year. Why

398

00:45:36,876 --> 00:45:44,117
is there not more paving being

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

donne on our roads as it's
dangerous for residence. Mrs

399

00:45:44,117 --> 00:45:50,924
Malcom a repairing decisions
are reviewed annually. They are
provided by the administration

400

00:45:50,924 --> 00:45:57,864
our technical service ou assess
what requires or what is
required in terms of the work

401

00:45:57,864 --> 00:46:04,304
to be conducted on our road
network, whether it be
repairing or sidewalk

402

00:46:04,304 --> 00:46:14,648
resurfacing or repair. So we
have a system that establishing
priority is provided by the

403

00:46:14,648 --> 00:46:20,787
administration council does not
play a role in determining,
which street gets done when and

404

00:46:20,787 --> 00:46:27,994
that's a good thing, because it
would turn to favoritisme and
pressure. So we let the

405

00:46:27,994 --> 00:46:35,201
administration very content
people that we have use in that
regard. It should be noted that

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

406

00:46:35,201 --> 00:46:44,177
the budget for road resurfacing
and sidewalk reconstruction as
increased at the rate far

407

00:46:44,177 --> 00:46:50,650
higher than inflation in the
last four five years, I recall
in twenty twenty two, I believe

408

00:46:50,650 --> 00:46:57,857
the budget for that there was
one point for million dollar
and if we look at twenty twenty

409

00:46:57,857 --> 00:47:05,065
six. It's going up to 1.8
million dollar speaking
specifically of windermere and

410

00:47:05,065 --> 00:47:12,238
mount rose. Yes their important
transient corridors. But again,
we go back to the

411

00:47:12,238 --> 00:47:20,580
administration and we have ever
reason to believe that
eventually it'll get done

412

00:47:20,580 --> 00:47:26,619
should we need to increase the
budget. WE would then have also
to consider how we would

413

00:47:26,619 --> 00:47:33,493
finance the increase the amount

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

that would be required to have
more roads repaired more

414

00:47:33,493 --> 00:47:42,268
quickly to give you to give you
a perspective, Miss Malcolm
yearly we budget for about pour

415

00:47:42,268 --> 00:47:47,507
100 of our road network to be
reserviste, which means that
over a spans of twenty five

416

00:47:47,507 --> 00:47:54,881
years, we've covered pretty
much every road, of course in
the meantime should a street

417

00:47:54,881 --> 00:48:02,122
particular street requires you.
No immediate repair emergency
repair, we also have provision

418

00:48:02,122 --> 00:48:08,762
for that so we try to do things
as quickly and as efficiently
as possible and as fairly as

419

00:48:08,762 --> 00:48:17,804
possible. So thank you for your
question and finally we have
common our questions from miss

420

00:48:17,804 --> 00:48:22,809
Corrado and saint Andrew. Thank
you for creating a bila. On
contracte better that

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

421

00:48:22,809 --> 00:48:30,016
prioritize biodiversity, please
follow that, please follow that
be only using human methods of

422

00:48:30,016 --> 00:48:36,923
road control no poison, which
bio accumulate and no glue trap,
please refuses the new building

423

00:48:36,923 --> 00:48:43,329
on eleven saint Andrew, No one,
including myself want another
mansion on the street too much

424

00:48:43,329 --> 00:48:49,536
noise to build and doesn't fits
if you are now a new building,
keep it the same size and still

425

00:48:49,536 --> 00:48:57,744
as the current one as for farm.
Rêveuse. Please refuse this
company even organic free-range

426

00:48:57,744 --> 00:49:03,883
meat and eggs are harmful to
health and the environment
please promote plant-based food.

427

00:49:03,883 --> 00:49:10,390
Thank you for having station
café vegan food at your latest
concert. So thank you for your

428

00:49:10,390 --> 00:49:16,796
comment Miss Corado and as I've

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

mentioned for saint Andrew will
will get to that Idem on the

429

00:49:16,796 --> 00:49:22,936
agenda in short while so this
concluded question period.
Thank you very much. Merci

430

00:49:22,936 --> 00:49:33,012
beaucoup. On retourne à
l'agenda alors? Items 10.1
L'approbation du procès-verbal

431

00:49:33,012 --> 00:49:39,786
de la consultation publique de
la ville de Beaconsfield du 13
juillet 20 26 à 10 9 h zéro. Je

432

00:49:39,786 --> 00:49:50,597
propose. J'appuie en faveur.
10.2 Adoption of the meaning of
the city of Beaconsfield

433

00:49:50,597 --> 00:50:01,808
Regular council meeting of July
Thirteen Twenty Twenty six y
propose au second. Point trois

434

00:50:01,808 --> 00:50:06,145
10.3 l'approbation du procès
verbal de la séance
extraordinaire du Conseil de la

435

00:50:06,145 --> 00:50:17,323
ville de Beaconsfield du 16
juillet 2026. Je propose, Je.
Seconde en faveur. Contract

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

436

00:50:17,323 --> 00:50:23,763
twenty one contract sealed
twenty twenty one for the
management of maintenance and

437

00:50:23,763 --> 00:50:29,802
repair operations Beaconsfield
rec center from November first
twenty twenty seeks to first

438

00:50:29,802 --> 00:50:40,480
twenty twenty. To the single
and confirming in the amount of
one million 600. Taxes included.

439

00:50:40,480 --> 00:50:53,693
I propose faveur. Two 20.2
Octroi du contrat TP 20 26
Trait d'union 38 Concernant la

440

00:50:53,693 --> 00:50:58,364
fourniture d'une chenille à
trois tiroirs au
soumissionnaire unique et

441

00:50:58,364 --> 00:51:13,146
conforme, soit les équipements
Planar Limited pour la somme de
2052 252 158 406 \$ et 31 sous

442

00:51:13,146 --> 00:51:27,527
toutes taxes incluses. Je
propose juste seconde en faveur.
Pardon. Item 20.3 38.3 Mandate

443

00:51:27,527 --> 00:51:33,600
twenty twenty twenty three sp

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

for a mandate for professional
engineering services drainage

444

00:51:33,600 --> 00:51:39,339
study and corrective work
planning for rockhill park to
the tender having obtained the

445

00:51:39,339 --> 00:51:46,579
best final score in the amount
of seven of nine thousand five
hundred and fifty 6 \$ and 600

446

00:51:46,579 --> 00:51:58,458
all taxes included all in favor.
20.88 Point fort Octroi du
contrat 20 26 40 concernant des

447

00:51:58,458 --> 00:52:03,529
travaux de pavage de
l'intersection Woodland
Beaurepaire et Elms. Phase un

448

00:52:03,529 --> 00:52:08,901
au plus bas soumissionnaire
conforme, soit les
entrepreneurs bucaro incorporé

449

00:52:08,901 --> 00:52:17,176
pour la somme de 520 187 \$ et
quatorze sous toutes taxes
incluses. Je propose juste en

450

00:52:17,176 --> 00:52:28,755
faveur. Merci. Item 20.5 point
huit Autorisation of two
hundred thousand hundred and

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

451

00:52:28,755 --> 00:52:35,962
fifty one dollars, including
taxes to let me go for the
increase of professional fees

452

00:52:35,962 --> 00:52:40,266
for the architecture and
landscape architecture
discipline increasing the

453

00:52:40,266 --> 00:52:44,971
amount for based services from
one million one hundred
thousand six hundred fifty

454

00:52:44,971 --> 00:52:51,744
dollars and its two one million
four hundred and two thousand
five hundred and one dollar and

455

00:52:51,744 --> 00:52:58,584
100 under the contract awarded
in October, twenty twenty four
for the design and construction

456

00:52:58,584 --> 00:53:10,863
supervision of the Multipurpose
Cultural Center y propose. All
in favor. Items. 20.6 point six

457

00:53:10,863 --> 00:53:20,540
20.6 Autorisation d'un paiement
de 72 589 \$ et quatre 74 cents
taxes incluses à Bouthillette

458

00:53:20,540 --> 00:53:24,110
Parizeau et associés pour

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

l'augmentation d'un contrat de
services professionnels pour

459

00:53:24,110 --> 00:53:38,191
les disciplines de génie
électrique et génie mécanique
de 397 860 \$ et 40 700 à 470,

460

00:53:38,191 --> 00:53:44,030
450 000 et 21 cents pour les
services de base dans le cadre
d'un contrat octroyé en octobre

461

00:53:44,030 --> 00:53:49,001
2024 pour la conception et
surveillance de la construction
du Centre culturel

462

00:53:49,001 --> 00:54:04,517
multifonctionnel proposé.
J'appuie en faveur. OK Finance
and Treasury 30.1 point un.

463

00:54:04,517 --> 00:54:09,155
Approval of the list of
accounts payable of August
Twenty twenty twenty six and of

464

00:54:09,155 --> 00:54:14,527
the list of the authorized
payments for the period of July.
First twenty twenty six to July

465

00:54:14,527 --> 00:54:19,966
twelve twenty twenty six and
for the period of July for
twenty twenty six August

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

466

00:54:19,966 --> 00:54:32,912
Eleventh, twenty twenty six for
a total of thousand dollars
sixty. Dollars and since I

467

00:54:32,912 --> 00:54:41,187
propose. Alors ce mois ci les
principaux postes de dépenses.
Évidemment, il y a les

468

00:54:41,187 --> 00:54:46,926
paiements préautorisés,
salaires et autres trucs du
genre, mais également un

469

00:54:46,926 --> 00:54:54,433
paiement de 874 864 000 pardon
à trois axes. Construction pour
un décompte progressif en lien

470

00:54:54,433 --> 00:55:01,374
avec la construction du Centre
culturel multifonctionnel. Un
paiement à construction via

471

00:55:01,374 --> 00:55:09,282
Tech de 769 667 \$, pour un
décompte progressif numéro deux
dans le cadre d'un contrat de

472

00:55:09,282 --> 00:55:20,760
resurfaçage de chaussées.
Pavement. Contrat TP 20 26 de
1 404 638 \$, qui avait été

473

00:55:20,760 --> 00:55:28,401
octroyé en avril 20 26 et une

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

quote-part provisoire payée à
la Communauté métropolitaine de

474

00:55:28,401 --> 00:55:40,246
Montréal en amount of two three
thousand dollars, so all in
favour. Thank you. Item. 30.2

475

00:55:40,246 --> 00:55:46,319
Thirty. Résolution autorisant
la Cour municipale de Montréal
à procéder à la radiation de

476

00:55:46,319 --> 00:55:52,825
solde d'amendes et des frais
recouvrables faisant l'objet de
jugement de plus de dix ans. Je

477

00:55:52,825 --> 00:56:02,602
propose je seconde en faveur.
Alors de la section
Réglementation maintenant IDM

478

00:56:02,602 --> 00:56:11,210
Forty point 47.1 Adoption of
below zero two name in titled
below Modifying below zero two

479

00:56:11,210 --> 00:56:16,282
nine regarding budget control
and monitoring in order to
ensure compliance with bylaw

480

00:56:16,282 --> 00:56:23,055
and on delegation of power to
the officer and employees of
the city of Beaconsfield. This

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

481

00:56:23,055 --> 00:56:27,393
resolution is to for the
purpose of this below is to
ensure compliance with the

482

00:56:27,393 --> 00:56:33,499
bylaw on the delegation of
power and respect to expenses
payable under delegation

483

00:56:33,499 --> 00:56:39,538
authority. There were no
charges, no change between the
draft presented in the notice

484

00:56:39,538 --> 00:56:51,117
of motion and the below
submitted for adoption. So I
propose the second. 40.2 point

485

00:56:51,117 --> 00:57:00,927
deux. OK. Adoption du règlement
Bic Tired zero 40 zero 82 Tired
deux intitulé Règlement

486

00:57:00,927 --> 00:57:07,667
modifiant le règlement Bic zero
82 sur la délégation des
pouvoirs aux fonctionnaires et

487

00:57:07,667 --> 00:57:12,738
employés de la ville de
Beaconsfield, afin de modifier
les seuils de délégation

488

00:57:12,738 --> 00:57:17,743
précisés, les autorisations de

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

paiement et assurer une
conformité avec le Règlement

489

00:57:17,743 --> 00:57:22,815
concernant la gestion
contractuelle et la Loi sur les
contrats des organismes

490

00:57:22,815 --> 00:57:30,356
municipaux, Comme l'objet du
règlement est de prévoir une
modification au règlement de

491

00:57:30,356 --> 00:57:35,061
délégation actuelle quant aux
seuils des délégations. Permis
pour les fonctionnaires

492

00:57:35,061 --> 00:57:41,867
désignés, directeurs de service
et le directeur général, Le
règlement précise les

493

00:57:41,867 --> 00:57:47,306
autorisations de paiement et
modifie certaines modalités
concernant les procédures

494

00:57:47,306 --> 00:57:52,378
ouvertes par comité de
sélection, afin d'assurer une
conformité avec le Règlement

495

00:57:52,378 --> 00:57:57,350
concernant la gestion
contractuelle et la Loi sur les
contrats des organismes

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

496

00:57:57,350 --> 00:58:04,223
municipaux. Elsom. En plus, il
n'y a eu aucun changement entre
le projet déposé, le règlement

497

00:58:04,223 --> 00:58:18,637
soumis pour adoption. Je
propose. Et j'appuie en faveur.
Merci. 8.3, 40.3 fois, 8.3

498

00:58:18,637 --> 00:58:26,545
Adoption of Biology. And
Biology concerning contract
management the purpose of the

499

00:58:26,545 --> 00:58:31,283
regulation by six is to replace
the existing contract
management in compliance with

500

00:58:31,283 --> 00:58:36,589
the act. Respecting contracting
by the public body, the new
biolo establishing measures to

501

00:58:36,589 --> 00:58:41,327
ensure the integrity and
impartialité of the contracting
processes specifically by

502

00:58:41,327 --> 00:58:45,197
addressing bid rigging,
intimidation, corruption,
conflict of interest and other

503

00:58:45,197 --> 00:58:49,568
situations that could

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

compromise objectivity It also
govern compliance with the

504

00:58:49,568 --> 00:58:56,042
rules regarding lobbying ethics
and contract amendment.
Furthermore the rules for

505

00:58:56,042 --> 00:59:01,781
contract award and measure and
measures promoting, Quebec or
other Canadian goods and

506

00:59:01,781 --> 00:59:06,852
services as well as responsible
procurement. The below was
modified between the notice of

507

00:59:06,852 --> 00:59:16,562
motion and the adoption, so I
like the purpose. Idem pour les
points trois. I second all in

508

00:59:16,562 --> 00:59:29,909
favor. You Urban Planning
Urbanisme 45.1 et suivants. OK.
D'accord. Voilà. Donc je

509

00:59:29,909 --> 00:59:36,415
propose pour le premier item
45.1. Je propose qu'on accepte
la recommandation qui avec les

510

00:59:36,415 --> 00:59:42,455
conditions suivantes. Donc une
demande de dérogation mineure
pour la propriété située au 67

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

511

00:59:42,455 --> 00:59:49,028

Woodlands, approuvé avec utilisation de revêtement en aluminum. Donc ça, c'est pour

512

00:59:49,028 --> 00:59:57,570

approuver, puis en même temps un refus pour la pergola de 20,9 mètres carrés proposé

513

00:59:57,570 --> 01:00:06,979

juste seconde en faveur de la recommandation. Merci. En continuant sur. Oui, ok. Donc,

514

01:00:06,979 --> 01:00:10,683

de la part du Comité consultatif d'urbanisme, je propose que le Conseil accepte

515

01:00:10,683 --> 01:00:18,891
la recommandation d'approbation pour les items 45.2 à 45.15. En
Behalf of the Advisory

516

01:00:18,891 --> 01:00:26,832
Committee on Purpose Council, accept the recommendation with condition to approved for two

517

01:00:26,832 --> 01:00:32,571

to forty five fifteen specifically. This item are forty five point. Two is the

518

01:00:32,571 --> 01:00:40,079

request for minor exemption

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

located at Beaconsfield Corps
45.3. Une demande de dérogation

519
01:00:40,079 --> 01:00:47,686
mineure pour une propriété
située à 29. Isabelle 45.4
Request for the approval of

520
01:00:47,686 --> 01:00:51,624
sight planning in architectural
integration programs relating
to the building permits

521
01:00:51,624 --> 01:00:56,462
application for a new building
located at sixty five lake view
and these would be according to

522
01:00:56,462 --> 01:01:03,469
the plan arrived on August 30,
Twenty twenty six 45.5. Demande
d'approbation du plan

523
01:01:03,469 --> 01:01:06,739
d'implantation et d'intégration
architecturale relatif à la
demande d'un permis de

524
01:01:06,739 --> 01:01:16,248
construction pour un nouveau
bâtiment situé au 111 saint
Andrew 45,6. C'est 1.6. Rather

525
01:01:16,248 --> 01:01:20,085
is the request for the approval
of sight. Planning
architectural integration

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

526

01:01:20,085 --> 01:01:24,723
programs relating to building
permits application for the
extension of the building

527

01:01:24,723 --> 01:01:31,897
located at sixteen field. Faire
45.7 Demande d'approbation, de
plan d'implantation et

528

01:01:31,897 --> 01:01:35,568
d'intégration architecturale
relatif à une demande de permis
de construction pour la

529

01:01:35,568 --> 01:01:42,741
modification d'un façade du
bâtiment principal situé au 400
Lakeshore. The Five Point

530

01:01:42,741 --> 01:01:46,345
request for the approval of the
planning and architectural
integration programs relating

531

01:01:46,345 --> 01:01:51,684
to building building and
applications for the
modification of the façades of

532

01:01:51,684 --> 01:01:59,959
building located at the Seven
Woodlands. 45.9 Bâtiment
Demande d'approbation, de plan

533

01:01:59,959 --> 01:02:03,562
d'implantation et d'intégration

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

architecturale relatif à la
demande d'un permis de

534

01:02:03,562 --> 01:02:12,238
construction modifiant pour la
modification de la façade du
bâtiment principal, situé à 43

535

01:02:12,238 --> 01:02:19,812
Brookside. On poursuit avec
We're moving forward with the
forty five ten. This is the

536

01:02:19,812 --> 01:02:24,149
request for the approval of the
plan architectural integration
programs relating to building

537

01:02:24,149 --> 01:02:29,855
permis applications to modify
the already approved plans at
two for six Beaconsfield

538

01:02:29,855 --> 01:02:35,294
Boulevard 45 onze. Demande
d'approbation d'un plan
d'implantation et d'intégration

539

01:02:35,294 --> 01:02:39,231
architecturale relatif à la
demande d'un permis de
construction pour la

540

01:02:39,231 --> 01:02:45,638
modification. Un plan déjà
approuvé à 135. Evergreen fully
five twelve Request for the

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

541

01:02:45,638 --> 01:02:49,208
approval of the site Planning
and architecture integration
program relating to building

542

01:02:49,208 --> 01:02:56,215
the application to modify the
already approved plan
twenty-nine. Isabelle Moving

543

01:02:56,215 --> 01:03:02,288
head to 45 treize. Demande
d'approbation de plantation.
Intégration culturelle relatif à

544

01:03:02,288 --> 01:03:11,230
la réalisation des travaux de
remblais sur la propriété de.
Situé au 116 Field. Faire Folie

545

01:03:11,230 --> 01:03:14,833
Five Fourteen is the request
for the approval of the
planning and architectural

546

01:03:14,833 --> 01:03:20,239
integration programs related to
carry out back filling work at
the property located at one

547

01:03:20,239 --> 01:03:28,547
thirty-two Liberty 45 quinze.
Demande d'approbation du plan
d'implantation et d'intégration

548

01:03:28,547 --> 01:03:32,885
architecturale relatif à la

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

réalisation des travaux de
remblais sur la propriété

549

01:03:32,885 --> 01:03:41,794
située. 135 Evergreen. Avec une
condition que les murs de
soutien soutènement proposé

550

01:03:41,794 --> 01:03:52,971
soient de la pierre naturelle,
Donc ça. Donc ce moment est ce
que je propose et je seconde

551

01:03:52,971 --> 01:04:00,546
cette longue liste en faveur.
Merci. Parfait. Donc en
continuant, il y a trois autres

552

01:04:00,546 --> 01:04:04,383
projets. Donc de la part du
comité consultatif urbanisme.
Je propose. Le conseil accepte

553

01:04:04,383 --> 01:04:12,091
la recommandation de refus pour
les items 45 seize jusqu'à 45
18. Donc on Behalf of the

554

01:04:12,091 --> 01:04:18,130
Advisory Committee Proposing at
the Council, except the
recommendations to refuse item

555

01:04:18,130 --> 01:04:26,505
forty five sixteen to forty
five, eighteen and specifically.
These are forty five. Sixteen

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

556

01:04:26,505 --> 01:04:30,075
is a request for the approval
of the sight planning
architecture integration

557

01:04:30,075 --> 01:04:33,946
programs relating to building
permits application for the
extension of the building

558

01:04:33,946 --> 01:04:39,785
located at 645. Cette demande
d'approbation du plan de
plantation d'intégration

559

01:04:39,785 --> 01:04:42,654
architecturale relatif à la
demande d'un permis de
construction pour la

560

01:04:42,654 --> 01:04:50,629
modification de façade du
bâtiment principal, situé au
117, mais pas. Is a request for

561

01:04:50,629 --> 01:04:55,267
the approval for the planning
and architectural integration
programs relating to building

562

01:04:55,267 --> 01:05:04,276
permit application to modify
the already approved plans at
night in woodland. Proposé

563

01:05:04,276 --> 01:05:20,826
secondé en faveur. Merci. 45 19

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

Je propose l'acceptation d'une
somme de 50, 51 505 \$ et 20

564
01:05:20,826 --> 01:05:32,571
sous à des fins de frais de
parc, que le propriétaire du
lot six un, un neuf, cinq, cinq

565
01:05:32,571 --> 01:05:41,513
711 saint Andrews doit payer à
la ville, conformément au
règlement 128 concernant les

566
01:05:41,513 --> 01:05:48,020
contributions pour fins
d'établissement de maintien et
d'amélioration de parcs,

567
01:05:48,020 --> 01:05:54,460
terrains de jeux et d'espaces
naturels sur le territoire de
la ville de Beaconsfield. Je

568
01:05:54,460 --> 01:06:07,473
seconde en faveur. 45 20
Acceptance of an amount of two
thousand for parc fee to be

569
01:06:07,473 --> 01:06:15,481
paid by the owner of lots for
one. Six Nino. Six Sixty-five
Lake view to the city to the

570
01:06:15,481 --> 01:06:21,920
city, according to by law
concerning contribution for the
establishment maintenance and

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

571

01:06:21,920 --> 01:06:27,226
improvement of parks,
playgrounds and natural areas
and the city of Beaconsfield

572

01:06:27,226 --> 01:06:41,106
territory I purpose, second.
Ressources humaines, Fifty one
Human Resources 50.1 Nomination

573

01:06:41,106 --> 01:06:48,480
en vue de permanence à titre de
chef de division Urbanisme et
permis au poste sept zéro

574

01:06:48,480 --> 01:07:03,462
treize. Je propose et j'appuie
en faveur. Nomination d'élus
Elected Official Fifty-one

575

01:07:03,462 --> 01:07:09,034
point when I propose the
appointment of counselor
Mercury for the months of

576

01:07:09,034 --> 01:07:23,048
septembre, octobre, novembre et
December. Twenty twenty six and
I second. Comité Committee

577

01:07:23,048 --> 01:07:35,327
Fifty 3.1 53.1. Procès-verbal
de la réunion du Comité
consultatif des finances du 15

578

01:07:35,327 --> 01:07:42,968
juillet 2026. Je propose. Oui.

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

Oui. D'accord. Est-ce que
quelqu'un. Seconde. Puis est-ce

579

01:07:42,968 --> 01:07:46,838
que vous avez certains
commentaires à faire?
Certainement. Merci beaucoup,

580

01:07:46,838 --> 01:07:54,780
monsieur le maire. First off,
thank you to the president
member of the finance committee

581

01:07:54,780 --> 01:08:02,287
along with our director general
and finances director as well
as Council, New and more Saint

582

01:08:02,287 --> 01:08:10,896
Jean Welcome the Finance
committee which meets the year
multiple times, you know

583

01:08:10,896 --> 01:08:16,635
ultimately, It's the sound
management of city finances
that that were focused on at

584

01:08:16,635 --> 01:08:25,777
the last meeting. WE we took a
look at our. Situation
financière. Au 31 mai 2026.

585

01:08:25,777 --> 01:08:34,019
We're on track and as of that
that we were anticipated. WE
are anticipating. A 1.7 million

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

586

01:08:34,019 --> 01:08:41,226
surplus. The year is not over.
So let's have in there will see
what happens. But we're on the

587

01:08:41,226 --> 01:08:51,370
right track that said. About a
focus of the meeting was
looking at our ten-year plan,

588

01:08:51,370 --> 01:08:58,810
so twenty twenty seven through
twenty thirty six. What does
that look like in terms of

589

01:08:58,810 --> 01:09:06,718
revenue expenses? What does
that mean in terms of taxation
as well as challenging

590

01:09:06,718 --> 01:09:13,558
ourselves to do better right.
WE do know that we have some
important infrastructure

591

01:09:13,558 --> 01:09:18,630
projects that have started and
makes Saint-Jean spoke about
them earlier. This evening,

592

01:09:18,630 --> 01:09:27,239
we're not oblivious to the
impact of those expenses those
must fall into the sound

593

01:09:27,239 --> 01:09:34,046
management of the city as a

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

whole, so we're were quite
focused on that I think we made

594

01:09:34,046 --> 01:09:44,222
some very good progress.
Looking better works still to
be done that said some

595

01:09:44,222 --> 01:09:53,865
orientations for 2027. There is
the notion of écofiscalité, so
that is basically using

596

01:09:53,865 --> 01:10:05,811
different taxation methods to
influence environmentally sound
behavior while also finding

597

01:10:05,811 --> 01:10:12,317
different ways of generating
revenu for the city that are
beyond just property taxes.

598

01:10:12,317 --> 01:10:20,492
C'est and the one that we are
looking at is Tarification de
l'eau. So how we charged for

599

01:10:20,492 --> 01:10:28,200
water and I'm gonna give some
rough numbers here. Let's say
about any pour 100 of the home

600

01:10:28,200 --> 01:10:37,809
in Beaconsfield is around four
hundred years of water per year
around their numbers that seems

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

601

01:10:37,809 --> 01:10:47,519
to be the the baseline. However,
after that we can start
stratifying tearing residence

602

01:10:47,519 --> 01:10:56,194
and household pour fifteen pour
100 % greater than that that
baseline volume. So we're

603

01:10:56,194 --> 01:11:04,136
looking at could there be a
progressive taxation for her
volume of water above that for

604

01:11:04,136 --> 01:11:10,609
me. So there's more work to be
done more will come and council
as a whole hear about this as

605

01:11:10,609 --> 01:11:17,616
we start rolling into the busy
months of getting ready for the
twenty twenty seven budget

606

01:11:17,616 --> 01:11:23,321
right? So septembre, onward is
crunch period and one more that
we're looking at that I would

607

01:11:23,321 --> 01:11:31,129
like to bring to the attention
of the residence is the
potential for advertisement

608

01:11:31,129 --> 01:11:39,504
billboard on the side of the

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

highway, and some might say
that before so that will become

609

01:11:39,504 --> 01:11:45,811
up again and will be a topic of
discussion for a council as a
whole as again as we role into

610

01:11:45,811 --> 01:11:52,350
planning or finally budget for
twenty twenty seven and just to
round up. I'd like to recall

611

01:11:52,350 --> 01:12:00,225
once again that inflation is a
good benchmark for you know
where should the budget lands,

612

01:12:00,225 --> 01:12:08,567
but inflation on the regional
and national level is not
always reflective of the costs

613

01:12:08,567 --> 01:12:16,474
of running Beaconsfield. So we
need to have a healthy dose of
realism in two or aspiration as

614

01:12:16,474 --> 01:12:25,617
city and what a cost to run our
city plus or minus against
inflation. I think I covered

615

01:12:25,617 --> 01:12:38,129
most cancers new and other.
Comment or. Thank you wonderful,
so I propose. Are all in favor.

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

616

01:12:38,129 --> 01:12:51,209
Thank you. 53.2 3.2. It's ok, I
need a break fifty trois point
point two of the planning

617

01:12:51,209 --> 01:12:56,314
advisory committee back Century
red out. It's a little wild go
with all the properties that we

618

01:12:56,314 --> 01:13:03,588
went through so I won't repeat
that I will say that if you do
our have a project have been

619

01:13:03,588 --> 01:13:08,260
approved by the planning
advisory committee this month
or in the future, if you get

620

01:13:08,260 --> 01:13:14,799
your permis in the plan, if you
know in person with those plans
de construction phase and what

621

01:13:14,799 --> 01:13:19,905
not see this before I just like
to give a reminder if there any
déviations or changes to the

622

01:13:19,905 --> 01:13:23,842
plan that you see unfolding
with your engineer your
construction worker, please

623

01:13:23,842 --> 01:13:29,247
advise a city if that as well

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

so they can keep updated with
the plan that you have and it's

624

01:13:29,247 --> 01:13:34,185
always good to do that early on
in the construction phase as
opposed to after. It's done,

625

01:13:34,185 --> 01:13:39,291
it's much more difficult and
time-consuming and can lead to
some delay in the project. So

626

01:13:39,291 --> 01:13:44,696
if you can keep in mind that
that would be wonderful the
next meeting for the committee

627

01:13:44,696 --> 01:13:48,700
will be on september first and
well being a other batch of
projects that are coming

628

01:13:48,700 --> 01:13:59,110
through it that time. So I'd
like to propose the minute
maire and I second. Thank you.

629

01:13:59,110 --> 01:14:04,816
53.3 point trois 53.3 Ce
processus verbal de la réunion
du Comité consultatif de

630

01:14:04,816 --> 01:14:13,224
circulation du 10 juillet. Donc,
nous avons eu notre réunion le
10 juillet, et ce qu'on a fait,

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

631

01:14:13,224 --> 01:14:19,965
c'est qu'on a eu un agenda
assez chargé aussi, mais on a
vu cette nouvelle demande sur

632

01:14:19,965 --> 01:14:28,940
différents were mostly traffic
coming measures that we looked
at and so from that notice

633

01:14:28,940 --> 01:14:33,211
after tonight meeting residents
were made those request. Des
demandes qui ont été faites à

634

01:14:33,211 --> 01:14:39,384
ce moment là. Les résidents
avaient été informés de nos nos
nos décisions suite à. Les. Les

635

01:14:39,384 --> 01:14:47,325
documents. WE also looked at at
traffic traffic studies which
looks at speed and volume and

636

01:14:47,325 --> 01:14:53,331
so on at different based on the
different request all of them
were within the what we would

637

01:14:53,331 --> 01:15:00,305
consider the normal range so
there was nothing about that
you may be seeing in some cases

638

01:15:00,305 --> 01:15:05,210
I saw Rob and Jasper, there's

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

one on cresswell now where and
around the city. You may be

639

01:15:05,210 --> 01:15:11,383
seeing this this relatively
third of a mobile trailer that
we call it which has speed

640

01:15:11,383 --> 01:15:16,421
indicators where deploying that
around the city just to remind
people about you know that the

641

01:15:16,421 --> 01:15:20,925
speed indicators to remind
people in the very residential
streets. What the speech should

642

01:15:20,925 --> 01:15:27,632
be and how fast they are going
as remind you to slow down and
you know stays in in line with

643

01:15:27,632 --> 01:15:32,604
the speed limit on the various
streets. So please look out for
that you're driving around and

644

01:15:32,604 --> 01:15:39,177
find one of the other things.
WE also have about twelve more
traffic study to do prior to

645

01:15:39,177 --> 01:15:45,250
our next meeting, which will be
an October, second will look at
another batch of requests. I

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

646

01:15:45,250 --> 01:15:50,622
would just like to say that one
thing I know that the saint
Charles and twenty

647

01:15:50,622 --> 01:15:55,660
intersections is a source of
concern for a lot of people as
well myself included will be

648

01:15:55,660 --> 01:16:00,165
looking at a mandate. I believe
we're gonna be looking that I
looking at that around between

649

01:16:00,165 --> 01:16:05,437
now and october second. So will
have some concrete ideas that
will come from that report that

650

01:16:05,437 --> 01:16:11,910
we've been waiting for and
looking forward to to discuss
that and we can have some

651

01:16:11,910 --> 01:16:18,049
concrete improvement that can
come from that report another
reminder to just you may have

652

01:16:18,049 --> 01:16:23,822
noticed this but as of August
this past this month in fact,
there is you coming down saint

653

01:16:23,822 --> 01:16:28,693
Charles and we're going north

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

that is and you want to go in
the shopping centre. You can't

654

01:16:28,693 --> 01:16:32,697
make that little left turn
anymore into the shopping
center. WE are now and the sign

655

01:16:32,697 --> 01:16:38,570
is accordingly you off off on
to appear in enter from beau
repère as opposed to crossing

656

01:16:38,570 --> 01:16:43,007
over. There is a sign that
clearly indicated that you
can't make the left turn

657

01:16:43,007 --> 01:16:49,414
anymore in the reason for that
is simply to avoid crossing st
Charles, which is obviously a

658

01:16:49,414 --> 01:16:55,086
busy street and it's so you can
always see the car that are
coming up. So it's it's created

659

01:16:55,086 --> 01:17:00,024
issues over the over the past
while the spvm is supported
this decisions wholeheartedly

660

01:17:00,024 --> 01:17:03,895
as well. So just a reminder
about no left turn into the
shopping center when you're

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

661

01:17:03,895 --> 01:17:10,935
going down are going up saint
Charles North and I think that
will cover Jason, I'm not sure

662

01:17:10,935 --> 01:17:15,907
I called president the traffic
committee. I'm not sure if
there anything you want had no.

663

01:17:15,907 --> 01:17:19,944
That's great. Everybody is
common and questions are coming
and concerns are greatly

664

01:17:19,944 --> 01:17:26,050
appreciated. So please continue
to send them in at ccc at
Beaconsfield. Thanks. Donc je

665

01:17:26,050 --> 01:17:45,503
propose des processus verbal
Monsieur le Maire. Thank you
alright. 60.1 6.1 60.1 C'est le

666

01:17:45,503 --> 01:17:49,307
dépôt du rapport de la
greffière sur la participation
d'un élu municipal au programme

667

01:17:49,307 --> 01:17:54,746
de formation obligatoire du
ministère des Affaires
municipales et de l'Habitation,

668

01:17:54,746 --> 01:18:01,653
selon le Règlement sur la

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

formation des élus municipaux.
Et un dépôt. It's been tabled,

669

01:18:01,653 --> 01:18:11,396
so I'm happy to report that
we're all fully trained and now
legally able to continue on as

670

01:18:11,396 --> 01:18:19,370
member of council. Alors voilà.
60.2 point deux. Autorisations
to sign Alice and water

671

01:18:19,370 --> 01:18:24,776
property with the Quebec
government for a deep water
Charlotte and confirmation of

672

01:18:24,776 --> 01:18:37,755
its purpose y purpose second.
60.3 point trois. Yes
Resolution. Excusez-moi en

673

01:18:37,755 --> 01:18:45,063
français. Résolution d'appui à
la Semaine de la sécurité
ferroviaire du 21 au 27

674

01:18:45,063 --> 01:18:57,442
septembre 2026. Je propose et
j'appuie en faveur. I remind
everyone is okay. Thanks, It's

675

01:18:57,442 --> 01:19:06,451
been twenty years that the cn
in collaboration with.
Opération Gareautrain Canada

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

676

01:19:06,451 --> 01:19:13,691
The reminding us the sensitize
the public about the danger
around overpass over the track

677

01:19:13,691 --> 01:19:23,768
right? It's so important. WE
are not to accident at our
rails here in Beaconsfield. So

678

01:19:23,768 --> 01:19:29,507
just everyone, please, you know
remind the youngsters and the
youngsters back to school

679

01:19:29,507 --> 01:19:36,214
happening. Now kid's lining up
at the track. It seems like a
quick thing to run across the

680

01:19:36,214 --> 01:19:45,056
track as opposed to taking the
underpass or overpass bad idea.
Please remind everybody out

681

01:19:45,056 --> 01:19:53,298
there be careful. Thank you.
Thank you. 60.4 Point for a
Resolution Recognizing

682

01:19:53,298 --> 01:20:05,510
September as Arthritis
Awareness month. Proposed
proposed a second. 60.5 Sixty

683

01:20:05,510 --> 01:20:13,151
Point y propose. Oh excuse moi,

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

je propose l'opération de tenir
l'événement pique nique des

684

01:20:13,151 --> 01:20:19,590
voitures d'époque au parc
Centennial la samedi 12
septembre 2026. J'appuie en

685

01:20:19,590 --> 01:20:30,001
faveur. 10.6 y propose The
Authorization for the complete
Street, closure of Harwood Gate

686

01:20:30,001 --> 01:20:36,140
between Northgate and the
Beacon Hill pools Parking Exit
for the Beacon Hill Community

687

01:20:36,140 --> 01:20:40,845
Association Cornrows on
September twelve twenty twenty
six or September Thirteenth

688

01:20:40,845 --> 01:20:47,985
twenty twenty six in the case
of rain from two, the seven TPM
and that the cost of first aid

689

01:20:47,985 --> 01:21:12,477
service paid by the city, watch
out for the flying club of corn.
On y propose. All. You think

690

01:21:12,477 --> 01:21:20,151
you, I seem to be talking.
First off. Thank you for
everybody Improving the road

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

691

01:21:20,151 --> 01:21:26,557
closure the Beacon Hill.
Cornrows Long-standing
tradition in Beacon Hill were

692

01:21:26,557 --> 01:21:31,829
trying to figure out how many
years it's been, but I think
we're round thirty years now

693

01:21:31,829 --> 01:21:35,767
that we've been having the
cornrows. I did want to mention
and counselor queens spoke

694

01:21:35,767 --> 01:21:43,107
about volunteers binding
together fifteen years ago. I
believe you said for the free

695

01:21:43,107 --> 01:21:49,580
for four years ago. You know
our association that rely on
volunteers. Well, the

696

01:21:49,580 --> 01:21:55,019
volunteers are the blood of
those associations, right? And
so we're the cornrows is

697

01:21:55,019 --> 01:22:04,328
concerned. It's you know,
there's a generation change
happening and my wife Tracy

698

01:22:04,328 --> 01:22:10,067
myself a group of us friends.

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

WE all in the neighbourhood,
you know fifteen twenty years

699

01:22:10,067 --> 01:22:16,574
ago about and we were
organizing the cornrows all
these years, but you know after

700

01:22:16,574 --> 01:22:23,080
fifteen years. It's time for
young new family to step up and
I'm really really happy to say

701

01:22:23,080 --> 01:22:29,954
that there's a young group of
three family that are gonna
form the court of the next, the

702

01:22:29,954 --> 01:22:35,293
next round of cornrows for
years to come and they all have
children under the age of five.

703

01:22:35,293 --> 01:22:40,665
So there nice young family and
that's the spirit of the
community. And I just really

704

01:22:40,665 --> 01:22:50,041
want to say thank you to the
volunteers. Thank you. Thank
you very much. Item 60.7 point

705

01:22:50,041 --> 01:22:56,214
Seven Autorisation à la ferme
Rêveuse d'utiliser deux espaces
de stationnement du Parc

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

706

01:22:56,214 --> 01:23:01,619
Christmas pour la distribution
de produits de la ferme, les
vendredis à partir du 18

707

01:23:01,619 --> 01:23:10,495
septembre 20 26 jusqu'à la
reprise des activités du marché
Bot en mai. 20 27 de 15 h 30 à

708

01:23:10,495 --> 01:23:23,207
19 h. Je propose. Jusqu'alors
en faveur. Item 60.8 point d
Autorisation de Sign the

709

01:23:23,207 --> 01:23:27,478
financing agreement under the
natural Infrastructure fund of
the government of Canada for

710

01:23:27,478 --> 01:23:32,884
the construction of a
multipurpose cultural center in
the city of Beaconsfield. I

711

01:23:32,884 --> 01:23:40,091
propose alors second. So this
is actually quite good news.
It's a million dollars that

712

01:23:40,091 --> 01:23:45,129
comes from the federal
government. Fonds pour les
infrastructures naturelles and

713

01:23:45,129 --> 01:23:50,868
that millions dollars is going

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

to the cultural center.
Financing. So we're very happy

714

01:23:50,868 --> 01:23:58,042
about that and we should all
rejoice in that million dollar
coming our way all in favor.

715

01:23:58,042 --> 01:24:10,655
Thank you. We're here in the
end. Monsieur Duffield. Dépôt
des rapports des directeurs.

716

01:24:10,655 --> 01:24:17,929
J'ai rien de particulier. Je
n'ai rien de particulier à
signaler dans les rapports aux

717

01:24:17,929 --> 01:24:25,836
comptes. Trois rapports à
entériner, à déposer. Un C'est
le rapport sur le permis de

718

01:24:25,836 --> 01:24:32,376
construction du service de
l'aménagement urbain pour le
mois de juillet. Ensuite, il y

719

01:24:32,376 --> 01:24:40,585
a le rapport des visionnements
en direct et aussi différé pour
les séances de conseil en

720

01:24:40,585 --> 01:24:48,426
webdiffusion. Puis finalement,
il y a la liste de contrats de
plus de 25 0 \$ publié sur le

Avertissement – Utilisation des fichiers de transcription

Ces transcriptions sont générées automatiquement à partir des enregistrements vidéo des séances du conseil à l'aide d'un outil d'intelligence artificielle. Elles sont fournies à titre informatif seulement et peuvent contenir des erreurs, omissions ou imprécisions. Les noms des intervenants ne sont pas indiqués et les transcriptions reflètent uniquement la langue utilisée lors des webdiffusions; elles ne sont donc pas entièrement bilingues.

Pour obtenir un document officiel des décisions prises lors de la séance du Conseil ou des renseignements complets en français et en anglais, veuillez consulter le procès-verbal officiel de la séance ou communiquer avec la Ville.

Disclaimer – Use of Transcript Files

These transcripts are automatically generated from the video recordings of Council meetings using an artificial intelligence tool. They are provided for information purposes only and may contain errors, omissions, or inaccuracies. The names of speakers are not identified, and the transcripts reflect only the language used during the webcasts; they are therefore not fully bilingual.

To obtain an official record of the decisions taken at the Council meeting or full details in French and English, please consult the official minutes of the meeting or contact the City.

721

01:24:48,426 --> 01:24:55,666
système électronique d'appel
d'offres pour le mois de
juillet. Je vous remercie.

722

01:24:55,666 --> 01:24:59,670
Alors, il n'y a pas d'affaires
nouvelles. Avant de lever la
séance, je veux souhaiter à

723

01:24:59,670 --> 01:25:07,244
tous et à toutes, ici ou à la
maison, une belle fin d'été.
Wonderful and to the summer for

724

01:25:07,244 --> 01:25:11,148
those of you have kids
returning to school. It's a
wonderful time to take a few

725

01:25:11,148 --> 01:25:18,389
days off and relax at home if
you can. Alors we'll see each
other. On se voit le mois

726

01:25:18,389 --> 01:25:22,627
prochain. See you next month.
Alors, est-ce que j'ai
quelqu'un qui propose la levée

727

01:25:22,627 --> 01:25:34,672
de la séance? Proposée? En
faveur? Excellent! Merci
beaucoup. Have a good night.

728

01:25:34,672 --> 01:25:49,672
Thank you.